



Conselho Consultivo de Pais de Alunos Aprendizes de Inglês *English Learners Parents Advisory Council (ELPAC)*

Feliz outono, famílias dos aprendizes de inglês (*EL-English Learners*)!

Novembro 2022

Espero que tudo tenha saído bem ao voltar às aulas, e que a sua criança esteja gostando muito da escola!

No dia **3 de novembro, às 6pm** o ELPAC terá a **primeira reunião do ano** por Zoom.

<https://quincypublicschools.zoom.us/j/85465320438?pwd=WnYyWHJsSVVlc29EZ050b0NJdUYxUT09>

Meeting ID: 854 6532 0438

Passcode: 077609

Venha aprender mais sobre o **papel do ELPAC na comunidade EL** e o apoio que podemos brindar às famílias dos aprendizes de inglês.

Os QPS **Family Liaisons** também estarão presentes. Aprenda quem são eles e a função que eles desempenham. Faça perguntas para saber como eles podem servir de apoio para as famílias EL.

Aprenda mais sobre o **Programa de Formação em Língua Inglesa** (*English Learner Education Program*) nas escolas. A coordenadora do programa, **Heather Wojcik**, estará presente para responder todas as suas perguntas.

O ELPAC continua procurando **novos membros do conselho**, e **representantes da escola**. Quando você se junta ao ELPAC, você enriquece a vida escolar não só de seus filhos, mas de todos nós na comunidade EL.

O ELPAC pode ser uma oportunidade de criar uma ponte entre culturas diferentes e construir um relacionamento forte entre escolas, famílias e membros da comunidade.

Atenciosamente,

Mihaela Rusu
Presidenta do ELPAC



LET'S CONNECT

Stay in touch for the latest news & updates!



@QuincyELPAC



www.quincycitywidepto.com



elpacquincypublicschool@gmail.com



[@quincyenglishlearnerfamilies](https://www.facebook.com/quincyenglishlearnerfamilies)

JUNTE-SE A NÓS

2022-2023

Cargos Abertos do Conselho



O Conselho Consultivo De Pais Do Aprendiz De Inglês (ELPAC) é um grupo de pais e tutores de alunos atuais e ex- alunos de inglês das escolas públicas de Quincy.

Este grupo de pais são os defensores dos aprendizes de inglês nas escolas públicas de Quincy, eles guiam e informam os líderes das escolas, e compartilham informação com outros pais de aprendizes de inglês. Em parceria com a Coordenadora de Educação do Aprendiz de Inglês, o conselho se esforçam para representar os pontos de vista e os interesses de todo este grupo de pais.

De quantas reuniões ou eventos o membro do conselho precisa participar?
2 reuniões de membros de conselho online por mês
4 reuniões ELPAC online por mês
1 evento do Distrito/Escola

Precisamos de novos membros do conselho.
Se você está interessado em participar do conselho ou quer mais informação, escreva para: elpacquincypublicschool@gmail.com

JUNTE-SE A NÓS

2022-2023

Representantes da Escola



O Conselho Consultivo De Pais Do Aprendiz De Inglês (ELPAC) é um grupo de pais e tutores de alunos atuais e ex- alunos de inglês das escolas públicas de Quincy.

Este grupo de pais são os defensores dos aprendizes de inglês nas escolas públicas de Quincy, eles guiam e informam os líderes das escolas, e compartilham informação com outros pais de aprendizes de inglês. Em parceria com a Coordenadora de Educação do Aprendiz de Inglês, o conselho se esforçam para representar os pontos de vista e os interesses de todo este grupo de pais.

De quantas reuniões ou eventos o representante da escola precisa participar?
4 reuniões ELPAC online
1 evento da Escola

Precisamos de novos membros do conselho.
Se você está interessado em participar do conselho ou quer mais informação, escreva para: elpacquincypublicschool@gmail.com



Quincy Public Schools

Family Liaisons

Hello

Quem são os Family Liaisons?

Os Family Liaisons servem como intermediários de idioma e cultura entre as famílias, as escolas, e a comunidade.



你好

Xin Chào

➤ Inglês/Português/Espanhol

Moshi Doane

T: 617-801-9632

Telefonemas / Mensagem de Texto / WhatsApp

➤ Inglês / Mandarim / Cantonês

Ray Luo, T: 617-801-9627

Laura Tung, T: 857-755-0407

Bin Wu, T: 857-755-1060

Telefonemas / Mensagem de Texto

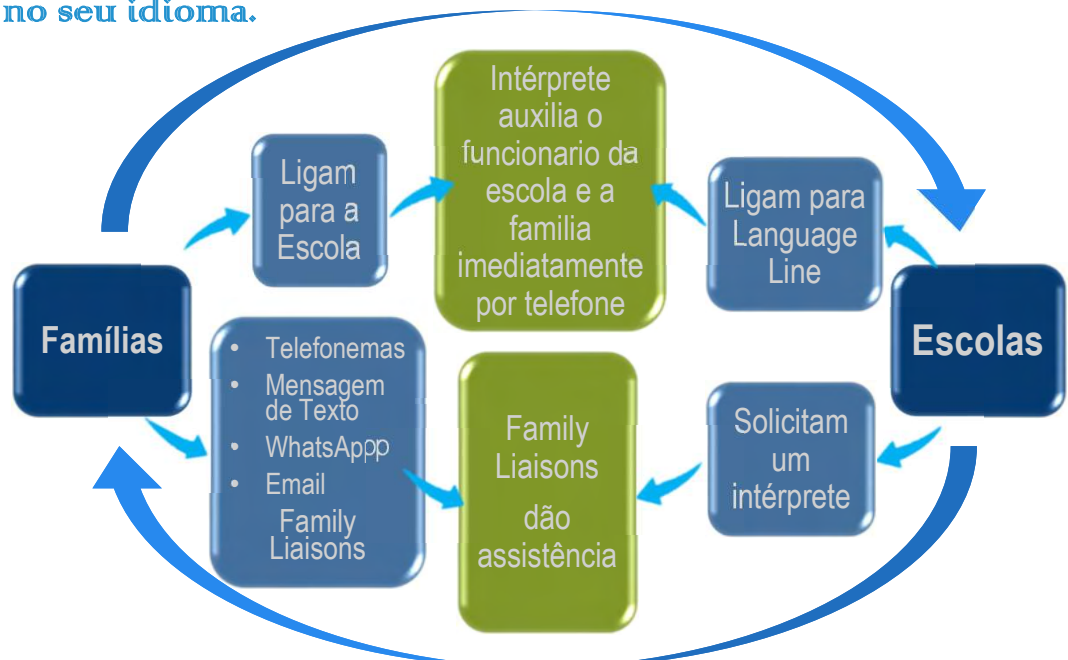
Segunda – Sexta: 8:00 am ~ 3:00 pm

E-mail: QPSFamilyLiaisons@quincypublicschools.com



Language Line

Agora você pode se comunicar com a escola no seu idioma.





DINOVEMBER



FALL II STORYTIMES

AGES 3+	AGES 2-3	AGES 4-8	12-24 MONTHS	AGES 2-3	AGES 2-3	4-11 MONTHS	12-24 MONTHS
MONDAYS 10AM	MONDAYS 10AM	MONDAYS 3PM	TUESDAYS 10AM	TUESDAYS 10AM	WEDS. 10AM	THURSDAYS 9:30AM	THURSDAYS 11AM
MAIN LIBRARY	NORTH QUINCY	REGISTRATION REQUIRED WOLLASTON	REGISTRATION REQUIRED MAIN LIBRARY	ADAMS SHORE	MAIN LIBRARY	MAIN LIBRARY	MAIN LIBRARY REGISTRATION REQUIRED
11/14, 11/21, 11/28, 12/5 & 12/12	11/14, 11/21, 11/28, 12/5 & 12/12	11/14, 11/21, 11/28, 12/5 & 12/12	11/15, 11/22, 11/29, 12/6 & 12/13	11/15, 11/22, 11/29, 12/6 & 12/13	11/16, 11/23, 11/30, 12/7, & 12/14	11/17, 12/1, 12/8, & 12/15	11/17, 12/1, 12/8, & 12/15

3
6:30PM



Family PJ Storytime
AGES 1-5. at the Main Library

5
10AM



TOY TIME
AGES 9-23 MONTHS at the Main Library

5
3PM



DINOMAN DINOSAURS!
AGES 3+, at the Main Library

10- W
16- AS
19- NQ
26- ML



Preschool Discovery: Dinosaurs!

AGES 3-5. at these branches:
WOLLASTON. NOVEMBER 10 at 3PM
ADAMS SHORE. NOVEMBER 16 at 3PM
NORTH QUINCY. NOVEMBER 19 at 10AM
MAIN LIBRARY. NOVEMBER 26 at 10AM

12
10AM



Native American Heritage Month Storytime
AGES 3+, at the Main Library

14
6:15PM



ARABIC STORYTIME
AGES 3+, at the Adams Shore Branch

15
7PM



DUNGEONS & DRAGONS
Online & in-person at Main Library
REGISTRATION REQUIRED AGES 10-15

16
6:30-8PM



Ex.P.L.O.R.E
(Experiment Play Learn Observe Read Examine)
GRADES 4-6 AT WOLLASTON LIBRARY

19
10:30 & 11AM



Music & Movement
with Ms. Rubi!
In the Main Library Meeting Room

10:30AM
AGES 0-2

11AM
AGES 3+

BOOK CLUBS FOR KIDS



NIGHT OWL BOOK CLUB
Grades 3 & 4

NORTH QUINCY: TUESDAY, NOVEMBER 8 AT 7PM
MAIN LIBRARY: THURSDAY, NOVEMBER 10 AT 7PM



This month join us for **A True Home** by Kallie George. The first in the Heartwood Hotel series about a mouse discovering the true meaning of home in this charming, illustrated chapter book abounds in courage, kindness and adventure. Copies of the book are available to check out or as an e-book or audiobook.



GRAPHIC NOVELS ONLY! BOOK CLUB
Grades 3-5

NOVEMBER 9 AT 7PM, MAIN LIBRARY



This month we'll be discussing Mac Barnett's **The First Cat in Space Ate Pizza**. Something terrible is happening in the skies! Rates are eating the moon and there's only one hero for this job... a cat! A cat who will be blasted into space. Copies of the book are available in the Children's Room or as ebook.

VISIT US ONLINE ANYTIME AT THOMASCRANELIBRARY.ORG

Training Resources of America, Inc.

Somos uma organização particular sem fins lucrativos que ajuda a residentes da área de Quincy...

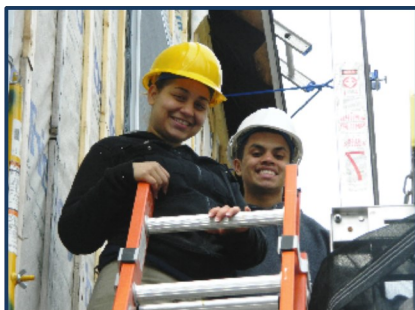
- Melhore a sua leitura, escrita e matemáticas
- Prepare-se para o teste supletivo ensino médio (HiSET/ GED)
- Aprenda inglês
- Aprenda sobre construção e treinamento para certificação do HBI PACT
- Obtenha uma Certificação de Atendimento ao Cliente Reconhecida Nacionalmente
- Acesse trabalhos, faculdade, e treinamento de habilidades avançadas
- Aprenda computação, digitação, processamento de dados, Word e Excel
- Obtenha habilidades para entrar no mercado laboral
- E muito mais...

AS AULAS
SÃO
GRATUITAS!

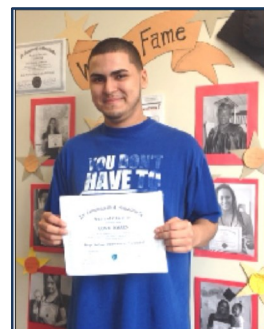


PAIS JOVENS

Veja se algum dos nossos programas funciona para você!
(Alguns programas podem ter pré-requisitos)



YOUTHBUILD
CARREIRAS TÉCNICAS EM CONSTRUÇÃO



ACHIEVE! OPORTUNIDADES PARA JOVENS



EDUCAÇÃO BÁSICA PARA ADULTOS
CURSOS DE INGLÊS PARA PESSOAS
QUE FALAM OUTRAS LÍNGUAS



SNAP PATH TO WORK - Programa de
apoio para desenvolver habilidades de
trabalho



CIES/ EMPLOYMENT
PREP - Programa de
preparação para conseguir
emprego

Ligue já!
617-773-1470



Training Resources of America, Inc. (TRA)

1515 Hancock Street, Suite 205

Quincy, MA 02169



Visite nosso Facebook:
Training Resources of America, Inc.
ou nosso site www.tra-inc.org

Você quer
completar o
Supletivo do
Ensino
Médio?



Preparação para o Supletivo (HiSET/ GED)

- Computação
- Leitura
- Escrita
- Matemática
- Preparação para Trabalhar

Ajudaremos você a treinar as suas habilidades,
*oportunidades de faculdade e emprego!

Terças e Quintas, 4:00 to 7:30 pm

Possibilidades limitadas de fazer o curso online. Ligue para mais detalhes.

AS AULAS
SÃO
GRATUITAS!

Ligue para Tom

617-773-1470

 Training Resources of America, Inc. (TRA)
1515 Hancock Street, Suite 205
Quincy, MA 02169

 Visite nosso Facebook:
Training Resources of America, Inc.
ou nosso site www.tra-inc.org

Este programa é apoiado por uma bolsa do Departamento de Educação Elementar e Secundária de Massachusetts.

* 2022 Training Resources of America Incorporated

www.tra-inc.org

AULAS
GRATUI-
TAS DE
INGLÊS!



- Melhore o seu conhecimento do inglês
- Preparação para o teste de cidadania
- Aprenda no seu próprio ritmo
- Ensino individual e grupal
- Aulas em computador
- Também apoiaremos você a treinar suas habilidades, oportunidades de faculdade e emprego!

Segundas e Quartas

4:00 a 7:30 pm

*Possibilidades limitadas de fazer aulas online. Ligue para mais detalhes.

Ligue para Tom

617-773-1470

 Training Resources of America, Inc. (TRA)
1515 Hancock Street, Suite 205

 Visite nosso Facebook:
Training Resources of America, Inc.
ou nosso site www.tra-inc.org

Este programa é apoiado por uma bolsa do Departamento de Educação Elementar e Secundária de Massachusetts.

* 2022 Training Resources of America Incorporated

www.tra-inc.org



SNAP

ASSISTÊNCIA DE APLICAÇÃO



Para solicitar benefícios do SNAP, recertificar, ou fazer perguntas sobre se você pode ser elegível, ligue para QARI 617-472-2200 ou mande email para info@quinciasianresources.org

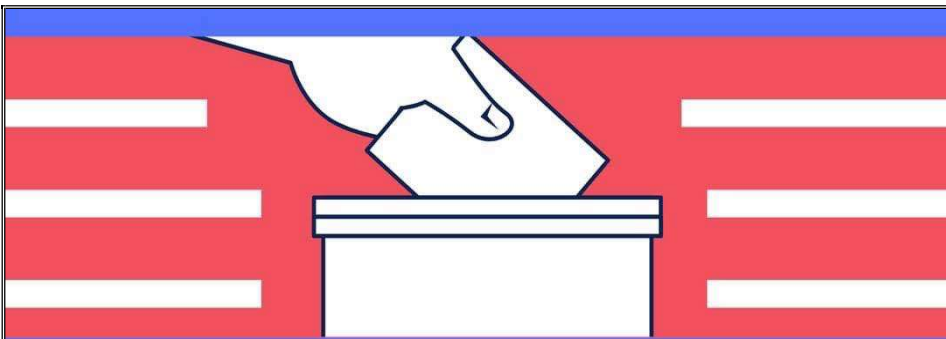
O SNAP oferece benefícios nutricionais para complementar o orçamento alimentar de famílias carentes, para que possam comprar alimentos saudáveis e avançar em direção a auto-suficiência

"Este projeto foi financiado pelo menos em parte com fundos federais do USDA. Esta instituição é um provedor de oportunidades iguais. O logotipo SNAP é uma marca de serviço do Departamento de Agricultura dos EUA. USDA não endossa quaisquer bens, serviços, ou empresas"



USDA
Supplemental
Nutrition
Assistance
Program

Putting Healthy Food Within Reach



QARI
SINCE 2001

**PROJECT
CITIZENSHIP**

LEARN ABOUT NATURALIZATION, US HISTORY AND CIVICS,
ENGLISH SKILLS, AND PREP FOR THE CITIZENSHIP TEST

FREE ONLINE CITIZENSHIP CLASS

12-WEEK CLASSES, 3 HOURS PER WEEK

INCLUDES FREE APPLICATION
SERVICES

WHY BECOME A U.S. CITIZEN?

- Citizenship is permanent
- Vote and run for office
- Priority when petitioning for family members
- Easier for international travel
- Student financial aid and scholarships

APPLY ONLINE:



WWW.QARIMA.ORG 617-472-2200

QARI
SINCE 2001

SERVING IMMIGRANT YOUTH SINCE 2011!

OPEN TO ALL
HIGH SCHOOL STUDENTS!



COME JOIN THE QARI YOUTH SERVICECORPS!

YOUTH OFFICE
LOCATED AT:

**275
HANCOCK ST.
SUITE 202
QUINCY, MA
02171**

SCAN THE QR CODE BELOW
TO FILL OUT THE FORM!



Sign up for our email list
to get updates about:

- Volunteer opportunities
- Social activities
- Youth scholarships
- Community events
- and more!

WWW.QARIUSA.ORG/YOUTH-DEVELOPMENT

QARI

Chinese Painting 国画

You can register for virtual Chinese Painting class at QARI now!

昆士亚协服务中心秋季远程国画班正在火热报名当中!



Topic: Magpie Painting

When: September and October

主题: 喜鹊的画法

时间: 九月和十月

Topic: Wagtail Painting

When: November and December

主题: 鹁鸪鸟的画法

时间: 十一月和十二月



Each session has 9 weeks, but we schedule 8 classes only. We will let you know which week doesn't have class.

Class Schedule: **Every Wednesday 3pm to 4:30pm** Tuition Fee: **\$96** (One Session)

Register on QARI website:

<https://www.qarius.org/class-registration/p/chinese-painting-class-fee>

We will send you a class link after you register.

每个学期有九周, 但是我们只按排八堂课一个学期。不上课的时间, 我们会另行通知。

上课时间: **每周三, 下午 三点到四点半** 学费: **\$96** (一个学期)

在 QARI 的网站报名: <https://www.qarius.org/class-registration/p/chinese-painting-class-fee>
报名后, 我们会发上课的链接给你。

For any question, please call 617-472-2200.

如有问题, 请致电 617-472-2200.

Chinese Painting 国画

<https://www.qarius.org/class-registration/p/chinese-painting-class-fee>



Public Health
Prevent. Promote. Protect.
City of Quincy
Health Department

QARI

HEALTH EDUCATION AND PROMOTION CLASSES

Health Topics & Schedule :

Tuberculosis (TB)

Thursday, October 13th, 2022

10:00AM - 11:00AM

Smoking and Tobacco Use

Thursday, November 3rd, 2022

10:00AM - 11:00AM

Location:

QARI North Quincy office
275 Hancock St, Suite 202,
Quincy, MA 02171

Open to all age groups

Interpreter is available in
Cantonese and Mandarin



Scan the QR code to sign up!

For more information, contact QARI at 617-472-2200 or

frontdeskequincyasianresources.org

WWW.QARIUSA.ORG



For more information, contact QARI at 617-472-2200 or
frontdesk@quincyasianresources.org